

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告之全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



FIRST PACIFIC COMPANY LIMITED

第一太平有限公司

(根據百慕達法例註冊成立之有限公司)

網址：<http://www.firstpacific.com>

(股份代號：00142)

公 告

新持續關連交易涉及

**(1) PT INDOFOOD SUKSES MAKMUR TBK之BOGASARI磨粉部與
PT TARUMATEX訂立租賃協議，內容有關INDOFOOD集團之麵粉業務**

**(2) PT INDOFOOD SUKSES MAKMUR TBK與
PT INDOTEK KONSULTAN UTAMA訂立顧問服務合約，
內容有關INDOFOOD集團所進行之多種業務**

引言

本公司謹此宣佈，已於二零一一年十月三十一日，訂立兩項有關Indofood集團之新持續關連交易：

- (a) Tarumatex租賃合約；及
- (b) IKU顧問服務合約，

各自均由Indofood集團成員公司與林逢生先生之聯繫人所進行。林逢生先生乃本公司董事會主席、本公司主要股東以及Indofood總裁董事兼行政總監。

麵粉業務交易之全年上限總額

根據上市規則，有關Tarumatex租賃合約之全年上限及將根據IKU顧問服務合約提供予麵粉業務之服務有關的全年上限與先前宣佈現有麵粉業務交易（本公司在其於二零一一年二月十四日刊發之公告內所宣佈有關）於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年之全年上限須合併計算。因此而增加之麵粉業務全年上限載於本公告下文「C表－麵粉業務交易之全年上限總額」一節內。

多種業務交易之全年上限總額

根據上市規則，將根據IKU顧問服務合約提供予Indofood集團所進行之多種業務交易之服務有關的全年上限與先前宣佈Indofood集團所進行之有關多種業務交易於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年之全年上限亦須合併計算。因此而增加之種植園業務、包裝業務及分銷業務之全年上限載於本公告下文「D表－多種業務交易之全年上限總額」一節內。

上市規則之含意

當Tarumatex租賃合約之全年上限及將根據IKU顧問服務合約提供予麵粉業務之服務有關於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年的全年上限與現有麵粉業務交易之全年上限合併計算，其所適用的一個或多個百分比率均高於0.1%，但概無任何百分比率高於5%。因此，Tarumatex租賃合約、將根據IKU顧問服務合約提供予麵粉業務之服務及現有麵粉業務交易（經合併計算）及其全年上限總額須符合上市規則第14A章有關申報及公告的規定，惟可獲豁免遵守有關獨立股東批准的規定。

當將根據IKU顧問服務合約提供予分別有關種植園業務、包裝業務及分銷業務之服務有關於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年的全年上限與先前宣佈有關現有種植園業務交易、現有包裝業務交易及現有分銷業務交易各自之全年上限合併計算，其所適用的一個或多個百分比率均高於0.1%，但概無任何百分比率高於5%。因此，將根據IKU顧問服務合約提供予分別有關種植園業務、包裝業務及分銷業務之服務及現有種植園業務交易、現有包裝業務交易及現有分銷業務交易（經合併計算）及其全年上限總額須符合上市規則第14A章有關申報及公告的規定，惟可獲豁免遵守有關獨立股東批准的規定。

董事之意見

本公司董事（包括獨立非執行董事）認為，本公告內所述之各項持續關連交易及其相關全年上限均屬公平合理，並且符合本公司及其股東的整體利益。

引言

第一太平有限公司（「**第一太平**」或「**本公司**」）謹此宣佈，已於二零一一年十月三十一日訂立兩項有關 PT Indofood Sukses Makmur Tbk（「**Indofood**」）之新持續關連交易：

- (i) Indofood之Bogasari磨粉部（「**Bogasari**」）（作為承租人）與PT Tarumatex（「**Tarumatex**」）（作為出租人）訂立租賃協議，內容有關租賃位於Jalan Ahmad Yani Number 806, Bandung 40282, Indonesia之貨倉的一部分（「**廠房**」），樓宇總面積為4,900平方米，包括停泊設施及Tarumatex所擁有之若干家具及裝置，由二零一一年十月三十一日起至二零一三年十二月三十一日止（「**Tarumatex租賃合約**」）；及
- (ii) Indofood與PT Indotek Konsultan Utama（「**IKU**」）訂立顧問服務協議，內容有關IKU提供顧問服務，其乃有關（其中包括）(a)設計及監督生產設施、樓宇、貨倉、辦公室及其他樓宇及基建（包括道路及渠道）以及種植園地點的發展；(b)計劃及控制生產設施、樓宇、貨倉、辦公室及其他樓宇及基建（包括道路及渠道）的保養及改善；及(c)計劃及監督海水逆滲透系統的安裝，由二零一一年十月三十一日起至二零一三年十二月三十一日止（「**IKU顧問服務合約**」）。

Indofood為本公司之附屬公司，本公司間接擁有其約50.1%權益。

上述持續關連交易各自均由Indofood集團成員公司與林逢生先生之聯繫人所進行。林逢生先生乃本公司董事會（「**董事會**」）主席、本公司主要股東以及Indofood總裁董事兼行政總監。

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「**上市規則**」），有關Tarumatex租賃合約之全年上限（「**全年上限**」）金額及將根據IKU顧問服務合約提供予Indofood集團所進行之麵粉業務（「**麵粉業務**」）之服務有關的全年上限與先前宣佈麵粉業務有關之持續關連交易（本公司在其於二零一一年二月十四日刊發之公告內所宣佈有關）（「**現有麵粉業務交易**」）有關之全年上限須合併計算。適用於Tarumatex租賃合約、將根據IKU顧問服務合約提供予麵粉業務之服務及現有麵粉業務交易（統稱為「**麵粉業務交易**」）（經合併計算）之全年上限載於本公告下文「C表－麵粉業務交易之全年上限總額」一節內。

同樣地，上市規則規定，將根據IKU顧問服務合約提供予Indofood集團所進行之多種業務交易之服務有關的全年上限與先前宣佈有關Indofood集團所進行之多種業務的持續關連交易之全年上限須合併計算，包括以下各項持續關連交易：

1. Indofood集團所進行之種植園業務（「**種植園業務**」）的持續關連交易，有關全年上限先前在本公司日期為二零一一年三月二十二日之公告內宣佈（「**現有種植園業務交易**」），連同IKU顧問服務合約，統稱為「**種植園業務交易**」）；
2. Indofood集團所進行之包裝業務（「**包裝業務**」）的持續關連交易，有關全年上限先前在本公司日期為二零一一年三月二十二日之公告內宣佈（「**現有包裝業務交易**」），連同IKU顧問服務合約，統稱為「**包裝業務交易**」）；及
3. Indofood集團所進行之分銷業務（「**分銷業務**」）的持續關連交易，有關全年上限先前在本公司日期為二零一零年十一月八日之公告內宣佈（「**現有分銷業務交易**」），連同IKU顧問服務合約，統稱為「**分銷業務交易**」）。

適用於IKU顧問服務合約及上述Indofood集團所進行之多種業務交易（經合併計算）之全年上限載於本公告下文「D表－多種業務交易之全年上限總額」一節內。

本公司謹此確認，截至目前為止，概無超逾先前宣佈有關現有麵粉業務交易、現有種植園業務交易、現有包裝業務交易或現有分銷業務交易之全年上限。

(1) 有關TARUMATEX租賃合約之詳情

Tarumatex租賃合約於二零一一年十月三十一日至二零一二年十月三十日止首個年度期間之租金為729,120,000印尼盾（相等於約10萬美元或80萬港元），而餘下期間之租金仍有待有關各方參考通行市場價格而釐定。Indofood須於簽署協議時以電匯方式支付二零一一年十月三十一日至二零一二年十月三十日止首個年度期間之租金。租金須以現金支付。

根據上市規則第14A.14條，Tarumatex租賃合約構成本公司的持續關連交易，原因如下：

- (i) 林逢生先生乃本公司董事會主席兼主要股東、以及Indofood總裁董事兼行政總監；及
- (ii) Tarumatex由林逢生先生家族全資擁有，因此，根據上市規則，其為林逢生先生的聯繫人。

訂立Tarumatex租賃合約乃為讓Indofood可使用Tarumatex所擁有之部分廠房以經營其業務活動。

Tarumatex租賃合約之作價乃參考一般商務條款，並按公平原則磋商而釐定。

Tarumatex租賃合約將會在Indofood集團的通常及慣常業務運作中進行，其乃經公平原則磋商而訂立，並且屬一般商務條款。

A表 – TARUMATEX租賃合約之全年上限

有關Tarumatex租賃合約於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年之全年上限金額載列如下：

協議／安排	全年上限		
	截至二零一一年 十二月三十一日 止年度	截至二零一二年 十二月三十一日 止年度	截至二零一三年 十二月三十一日 止年度
Tarumatex 租賃合約	10萬美元 (相等於約 80萬港元)	30萬美元 (相等於約 2.3百萬港元)	30萬美元 (相等於約 2.3百萬港元)

Tarumatex租賃合約之全年上限乃以Indofood就首個年度期間應付予Tarumatex之協定租金以及餘下期間之估計市值租金為基礎。

(2) 有關IKU顧問服務合約之詳情

Indofood將根據IKU顧問服務合約支付予IKU之作價金額將就個別項目根據通行市場價格而釐定。Indofood須於收到IKU就有關項目發出報告及賬單完成時以現金支付作價。

根據上市規則第14A.14條，IKU顧問服務合約構成本公司的持續關連交易，原因如下：

- (i) 林逢生先生乃本公司董事會主席兼主要股東、以及Indofood總裁董事兼行政總監；及
- (ii) IKU為由林逢生先生所控制之公司擁有52%權益的附屬公司，因此，根據上市規則，其為林逢生先生的聯繫人。

訂立IKU顧問服務合約乃為讓IKU可為Indofood集團提供項目管理服務。

IKU顧問服務合約之作價乃參考一般商務條款，並按公平原則磋商而釐定。

IKU顧問服務合約將會在Indofood集團的通常及慣常業務運作中進行，其乃經公平原則磋商而訂立，並且屬一般商務條款。

B表 – IKU顧問服務合約於有關INDOFOOD集團所進行之多種業務交易的全年上限

IKU顧問服務合約涉及IKU向Indofood集團所進行之多種業務提供服務，包括麵粉業務、種植園業務、包裝業務及分銷業務。於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年內，將根據IKU顧問服務合約提供服務而有關之麵粉業務、種植園業務、包裝業務及分銷業務之全年上限載列如下：

Indofood集團 所進行之 業務類別	全年上限		
	截至二零一一年 十二月三十一日 止年度	截至二零一二年 十二月三十一日 止年度	截至二零一三年 十二月三十一日 止年度
1. 麵粉業務	70萬美元 (相等於約 5.5百萬港元)	90萬美元 (相等於約 7.0百萬港元)	1.2百萬美元 (相等於約 9.4百萬港元)
2. 種植園業務	10萬美元 (相等於約 80萬港元)	10萬美元 (相等於約 80萬港元)	10萬美元 (相等於約 80萬港元)
3. 包裝業務	30萬美元 (相等於約 2.3百萬港元)	50萬美元 (相等於約 3.9百萬港元)	50萬美元 (相等於約 3.9百萬港元)
4. 分銷業務	10萬美元 (相等於約 80萬港元)	10萬美元 (相等於約 80萬港元)	20萬美元 (相等於約 1.6百萬港元)
將根據IKU顧問服務 合約提供而有關麵粉 業務、種植園業務、 包裝業務及分銷業務之 服務的全年上限總額	1.2百萬美元 (相等於約 9.4百萬港元)	1.6百萬美元 (相等於約 1.25千萬港元)	2.0百萬美元 (相等於約 1.56千萬港元)

將根據IKU顧問服務合約提供而有關Indofood集團所進行之多種業務交易之服務的全年上限乃根據有關項目之預測活動量而釐定，當中考慮到所需員工人數及涉及時間等因素。

C表－麵粉業務交易之全年上限總額

當Tarumatex租賃合約之全年上限（誠如上文A表內所載）及將根據IKU顧問服務合約提供而有關麵粉業務之服務的全年上限（誠如上文B表內所載）與現有麵粉業務交易之全年上限合併計算，於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年內，麵粉業務交易之全年上限將增加如下：

	全年上限		
	截至二零一一年 十二月三十一日 止年度	截至二零一二年 十二月三十一日 止年度	截至二零一三年 十二月三十一日 止年度
麵粉業務交易之 全年上限總額	2.24千萬美元 (相等於約 1.747億港元)	2.53千萬美元 (相等於約 1.973億港元)	2.84千萬美元 (相等於約 2.215億港元)

當Tarumatex租賃合約之全年上限及將根據IKU顧問服務合約提供予麵粉業務之服務有關於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年的全年上限與現有麵粉業務交易之全年上限合併計算，其所適用的一個或多個百分比率均高於0.1%，但概無任何百分比率高於5%。因此，Tarumatex租賃合約、將根據IKU顧問服務合約提供予麵粉業務之服務及現有麵粉業務交易（經合併計算）及其全年上限總額須符合上市規則第14A章有關申報及公告的規定，惟可獲豁免遵守有關獨立股東批准的規定。

D表－多種業務交易之全年上限總額

當將根據IKU顧問服務合約提供予分別有關種植園業務、包裝業務及分銷業務之服務的全年上限（誠如上文B表內所載）分別與先前宣佈有關現有種植園業務交易、現有包裝業務交易及現有分銷業務交易各自之全年上限合併計算，於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年內，種植園業務交易、包裝業務交易及分銷業務交易各自之全年上限將增加如下：

協議／ 業務交易類別	全年上限		
	截至二零一一年 十二月三十一日 止年度	截至二零一二年 十二月三十一日 止年度	截至二零一三年 十二月三十一日 止年度
種植園業務交易之 全年上限總額	3.63千萬美元 (相等於約 2.831億港元)	4.78千萬美元 (相等於約 3.728億港元)	5.68千萬美元 (相等於約 4.430億港元)
包裝業務交易之 全年上限總額	1.80千萬美元 (相等於約 1.404億港元)	2.38千萬美元 (相等於約 1.856億港元)	3.04千萬美元 (相等於約 2.371億港元)
分銷業務交易之 全年上限總額	6.73千萬美元 (相等於約 5.249億港元)	7.25千萬美元 (相等於約 5.655億港元)	7.82千萬美元 (相等於約 6.100億港元)

當將根據IKU顧問服務合約提供予分別有關種植園業務、包裝業務及分銷業務之服務有關於截至二零一一年、二零一二年及二零一三年十二月三十一日止三個財政年度各年的全年上限(誠如上文B表內所載)與先前宣佈有關現有種植園業務交易、現有包裝業務交易及現有分銷業務交易各自之全年上限合併計算,其所適用的一個或多個百分比率均高於0.1%,但概無任何百分比率高於5%。因此,將根據IKU顧問服務合約提供予分別有關種植園業務、包裝業務及分銷業務之服務及Indofood集團所進行之現有種植園業務交易、現有包裝業務交易及現有分銷業務交易(經合併計算)及其全年上限總額須符合上市規則第14A章有關申報及公告的規定,惟可獲豁免遵守有關獨立股東批准的規定。

董事之意見

本公司董事(包括獨立非執行董事)認為,Tarumatex租賃合約及IKU顧問服務合約之條款及其各自之全年上限,以及有關麵粉業務交易、種植園業務交易、包裝業務交易及分銷業務交易之全年上限總額均屬公平合理,並且符合本公司及其股東的整體利益。

董事相信，訂立Tarumatex租賃合約對Indofood有利，因為該廠房位置鄰近眾多中小型企業之營業地點，而彼等為Indofood之客戶，該廠房亦能提供儲存量，以配合附近地區有關公司之需求。

董事相信，訂立IKU顧問服務合約對Indofood有利，因為IKU擁有經驗豐富之人員，彼等具備技術能力可處理及監察Indofood在IKU顧問服務合約內之項目。

根據上市規則第14A.56(9)條，如關連交易無須獲股東批准，於交易中佔重大利益的董事須在考慮有關交易之董事會會議上就有關該項交易之決議案放棄表決權利。本公司謹此確認，林逢生先生在本公告內所述之持續關連交易中佔重大利益，其已經在有關董事會會議上就該等持續關連交易放棄表決權利。概無其他董事於本公告內所述之持續關連交易中佔有重大利益。

新麵粉業務交易之各交易方資料

Tarumatex為一個紡織製造商。Tarumatex生產織物，主要用作製造衣服。

IKU於印尼從事顧問服務及工程業務。IKU乃被認為是於印尼提供有關工程及項目管理服務中最負盛名的顧問公司之一。

本公司及INDOFOOD資料

本公司為一家建基於香港的投資管理及持股公司，業務位於亞洲。本公司業務以經營電訊、基建、消費性食品及天然資源為主。

Indofood為一家具領導地位的全面食品方案公司，業務涉及食品生產各階段，由生產原材料及加工至消費品。Indofood以雅加達為基地，並於印尼證券交易所上市；其品牌消費品附屬公司PT Indofood CBP Sukses Makmur Tbk及農業業務附屬公司PT Salim Ivomas Pramata Tbk及PT PP London Sumatra Indonesia Tbk於雅加達上市；其另一家附屬公司Indofood Agri Resources Ltd則在新加坡上市。Indofood透過其四項互補策略性業務集團製造及分銷眾多類別食品：品牌消費品（麵食、乳製品、食品調味料、零食以及營養及特別食品）、Bogasari（麵粉及意大利麵食）、農業業務（油棕櫚、橡膠、甘蔗、可可豆及茶葉種植園、食油、植物牛油及起酥油）及分銷。以

產量計算，Indofood為全球最大即食麵製造商之一，以面積計算則為全球最大種植園公司之一，其亦為印尼最大磨粉商。以單一地點產能計算，Indofood於雅加達的磨粉廠為全球最大磨粉廠。其於印尼擁有龐大分銷網絡。

承董事會命
第一太平有限公司
公司秘書
李麗雯

香港，二零一一年十月三十一日

除另有指明外，所引述貨幣價值的換算為概約數值，匯率為1.00美元兌9,100印尼盾兌7.8港元。百分比及以百萬顯示的數額均已約整。

於本公告日期，本公司董事會包括以下董事：

林逢生，主席

彭澤仁，常務董事兼行政總監

唐勵治

黎高臣

Graham L. Pickles*

陳坤耀教授*，金紫荊星章、CBE、太平紳士

林宏修

Ibrahim Risjad

謝宗宣

Napoleon L. Nazareno

唐駿*

陸恭蕙博士*，太平紳士、OBE、

Chevalier de l'Ordre National du Merite

* 獨立非執行董事